

**MEMORIAL**  
*General Marii Wittek*



ZHP **AK**  
W-wa

**ZEMLEZ** Janina  
zam. Korczyńska  
ps. „Nina Szkot”

**1479/WSK**

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

ZAMŁEZ Janina  
zam. Kończyńska  
ps. „Dina Sokół”

1479/106K

**I. Materiały dokumentacyjne**

I/1 – relacja właściwa ✓

I/2 – dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora

I/3 – inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora

**II. Materiały uzupełniające relację**

**III. Inne materiały** (zebrane przez „relatora”):

III/1 – dot. rodziny relatora

III/2 – dot. ogólnie okresu przed 1939 r.

III/3 – dot. ogólnie okresu okupacji (1939–1945)

III/4 – dot. ogólnie okresu po 1945 r.

III/5 – inne...

**IV. Korespondencja**

.....  
.....  
.....  
.....

**V. Wypisy ze źródeł** [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”]

**VI. Fotografie**

# I 11 Relacja własna

- Relacja własna, Bydgoszcz 1997r., rkps (kopia), k. 5 s. 1-5;  
Legz, msp., k. 1 s. 6-7.



Terke Janina Karczyńska I 1111

prawy prof. dr  
nie urodziła  
28

Relacja Janiny Karczyńskiej  
z d. Lemler, urodz. 29. VI. 1925 r.  
w Poznaniu - imiona rodziców Jurga  
i Janina z d. Weigel.

W czasie okupacji niemieckiej  
mieszkała w tajnych kompiłkach  
i 13. lipca 1944 roku została ma-  
tury po ukonieczaniu liceum typu  
humanistycznego.

Od 1942 roku należała do  
Szarej Szeregi, 1. Warszawskiej  
Żeńskiej Armii Wychowawczej. Zawar  
po wstąpieniu do Armii Ochrony  
przydział sanitariuszki W.S.K.A.K.

W konspiracji przerabiałam nocny kurs sanitarny Trzeci z przygotowaniem wojskowym obejmującym zapoznanie się z bronią różnego rodzaju oraz ćwiczenie musztry. W krótkim przygotowywaniu się także do pracy kancelarskiej na okres powojenny.

Na czas Powstania Warszawskiego otrzymałam przydział do Punktu Rat.-Sanitarnego przy pl. Trzech Krzyży 4/6, w Instytucie Głuchoniemych i Cieplarni Tych - w SK AK, Rejon II, Obwód I.

Zostałam zwolniona w końcu lipca 1944 r., parę dni przed wybuchem Powstania. Moim pseudonimem - „Nina-Sokół”.

Od sierpnia do 12 września 1944 r. pełniłam służbę sanitarną w Punkcie Rat.-Sanitarnym przy pl. Trzech Krzyży. Wykonowałam również wszystkie czynności administracyjne, co jako stała funkcja

abecita mi Komendantka Jelanta  
 Wiedecka. Punkt Rat.-Sanitarny w Ju-  
 stytucie Szecheniewych zajmował się  
 ambulatoryjny obsługą chorobnych wy-  
 padków, transportem ciężko rannych wy-  
 magających interwencji chirurgów w szpi-  
 talu na ul. Mokotowskiej 55, a także  
 stały opiekę lekarską i pielęgniarską kilkun-  
 astu osób rannych i chorych leżących na  
 sali szpitalnej. Znajdowali się wśród nich  
 Polacy, Polki, Niemcy, Polki, Polki  
 i Polki.

12 września 1944 r. w porcie bardzo  
 silnych bombardowań i bliskiej odległości  
 od linii frontu nasz Punkt Rat.-Sa-  
 nitarny otrzymał rozkaz ewakuacji.

Od 12 września pełniłam służbę sani-  
 tarną w szpitalu na ul. Mokotowskiej 55  
 i dojechać na innych pobliskich punktach.  
 Oprócz tego była zatrudniona w nocnych  
 transportach rannych z drugiej strony  
 ul. Jerozolimskiej. Punkt prekursory

IV. <sup>II/14</sup>

mieszkańców przy ul. Nowopodolskiej - przy  
burzykach. Stąd przewieziono namyśl  
i chętnych do Punktów Sanitarnych, które  
miały być w tym miejscu - przy ul.  
na ul. Marszałkowskiej. Transport był  
frudny i ciężki z powodu dużych ilości  
i gruzu na ul. Marszałkowskiej.

W ostatnie dniach kwietnia 44 roku  
otrzymałam przydział łóżniczek do Punktu  
Sanitarnego w ul. Łąckiej 20.

W tym czasie swoje obowiązki w szpitalu zostawiłam  
zaspokojenie gruzami w bramie na ul. Kruczej  
i wleciałam do domu konstrukcji. W Kruczej  
znajdowała się pracownia, sibiurnym ostrza-  
tem grammatyków.

Po kapitulacji, do dnia 15 października  
1944 roku pozostawałam w garnizonie  
i pracowałam w szpitalu P.C.K. przy  
ul. Jaworskiej. Potem udałam się  
do Pamiłowa.

Po wojnie w latach 1945-47 studiowałam filologię romańską na Uniwersytecie Wrocławskim.

Wstąpiłam w latach 1947-49 jako wolontariuszka w scentralizowanej Kasyjowskiej Zjedn. Przem. Berdychu Szlacheckiej na Górnym Śląsku w Szwarzowie Zdroju k. Katowic.

Od r. 1950 zajmowałam się redakcją - porażkami wykonywałam również prace biurowe.

W latach emigracyjnych uczestniczyłam w przedstawieniu Lwowskiej Burżuazji w Warszawie w Bydgoszczy.

Od r. 1979 należałam do ZBOYDZ - ogólnie ZK RP.

Jawina Korczyńska

Bydgoszcz, 29. VII. 1997.



4116

Relacja Janiny Korczyńskiej z d. Zemleż, urodz. 29 VI 1925r.  
w Poznaniu - imiona rodziców (.....) i Janina z d. Weigel

T. 1479

W czasie okupacji niemieckiej uczyłam się na tajnych kompletach i 13 lipca 1944 r. zdałam maturę po ukończeniu liceum typu humanistycznego.

Od 1942r. należałam do Szarych Szeregów 1 Warszawskiej Drużyny Harcerskiej. Zaraz po wstąpieniu do Drużyny otrzymałam przydział sanitariuszki WSK AK. W konspiracji przerabiałam roczny kurs sanitariuszy łącznie z przysposobieniem wojskowym obejmującym zapoznanie się z bronią różnego rodzaju oraz ćwiczenia musztry. W Drużynie przygotowywałyśmy się także do pracy harcerskiej na okres powojenny.

W czasie Powstania Warszawskiego otrzymałam przydział do Punktu Rat.-Sanitarnego przy Placu Trzech Krzyży 4/6 w Instytucie Głuchoniemych i Ociemniałych- WSK AK, Rejon II, Obwód I. Zostałam zmobilizowana w końcu lipca 1944r, parę dni przed wybuchem Powstania.

Mój pseudonim "Nina-Sokół".

Od 1 sierpnia do 12 września 1944r. pełniłam służbę sanitarną na Punkcie Rat.-Sanitarnym przy Pl. Trzech Krzyży. Wykonywałam również wszystkie czynności administracyjne, co jako stałą funkcję zleciła mi Komendantka Jolanta Wedecka. Punkt Rat.-Sanitarny w Instytucie Głuchoniemych zajmował się ambulatoryjną obsługą okolicznych wypadków, transportem ciężko rannych wymagających interwencji chirurga w szpitalu na ul. Mokotowskiej 55, a także stałą opieką lekarską i pielęgniarską kilkunastu osób rannych i chorych leżących na Sali Chorych. Znajdowali się wśród nich Powstańcy, ludność cywilna, 1 Niemiec i 1 Kazach.

12 września 1944r. z powodu bardzo silnych bombardowań i bliskiej odległości od linii frontu nasz Punkt Rat.-Sanit. otrzymał rozkaz ewakuacji.

Od 12 września pełniłam służbę sanitarną w szpitalu na ul. Mokotowskiej 55 i doraźnie na innych pobliskich punktach. Oprócz tego byłam zatrudniona w nocnych transportach rannych z drugiej strony Al. Jeruzolimskich. Punkt przerzutowy mieścił się przy ul. Nowogrodzkiej- przy barykadzie. Stąd przenosiliśmy rannych i chorych do Punktów Sanitarnych, które miały jeszcze wolne miejsca- przeważnie na ul. Marszałkowską. Transport był trudny i ciężki z powodu dużych pożarów i gruzów na ul. Marszałkowskiej. W ostatnich dniach września 44 r. otrzymałam przydział łączniczki do Punktu Sanitarnego w Al. Ujazdowskich 20. Pełniąc swoje obowiązki łączniczki zostałam zasypana gruzami w bramie na ul. Kruczej i uległam wówczas kontuzji. Ulica Krucza znajdowała się pod stałym silnym ostrzałem granatników. Po kapitulacji do dnia 15 października 1944r. pozostawałam w Warszawie i pracowałam w szpitalu PCK przy ul. Jaworzyńskiej. Potem udałam się do Brwinowa.

Po wojnie w latach 1945-47 studiowałam filologię romańską na Uniw. Wrocław. Następnie w latach 1947-49 pracowałam w Scentralizowanej Księgowości

1114

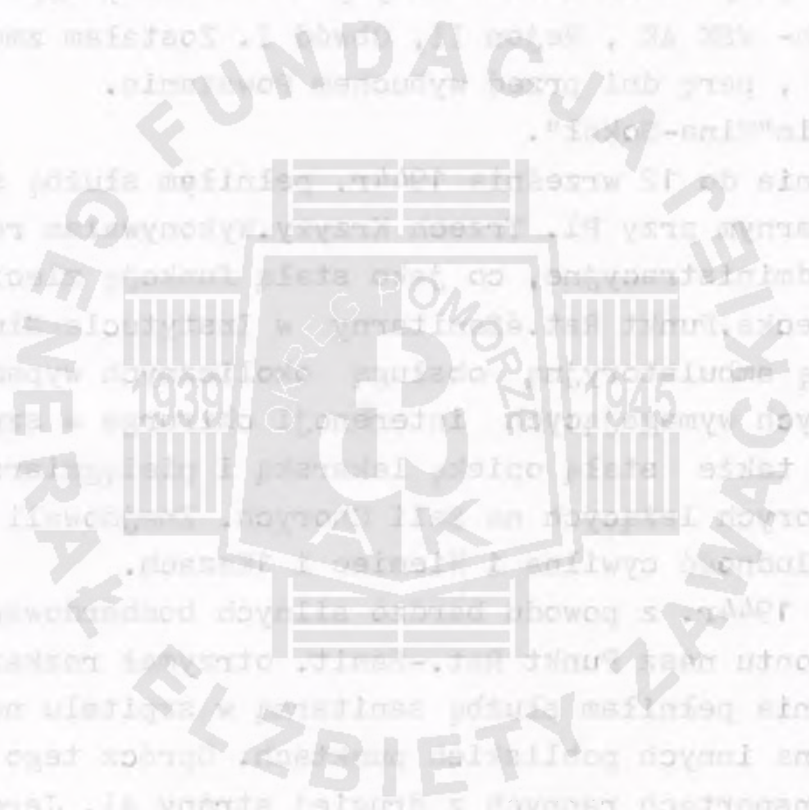
Zjednocz. Przem. Ceramiki Szlachetnej na Dolnym Śląsku w Szczawnie  
Zdroju k/Wałbrzycha.

Od roku 1950 zajmowałam się rodziną. Doraźnie wykonywałam zlecenia  
prace biurowe. W latach osiemdziesiątych uczestniczyłam w powstawaniu  
Związku Powstańców Warszawskich w Bydgoszczy.

Od 1979 r, należałam do ZBOWiDu obecnie ZK RP.

/-/Janina Korczyńska

Bydgoszcz 29 VII 1997r.





ZHP

FK  
IV-wa

ZEMLEZ Janina  
zam. Korczyńska  
ps. „Nina Sokół”

1479/WSK 11

ZEMLEZ Janina

